

**Rédaction / Redaktion**

Dr R. Tabin, Sierre  
 (Rédacteur en chef / Schriftleiter)  
 Dr. Cornelia Heller, Meilen  
 Dr. U. Lips, Zürich  
 Dr. M. Losa, St. Gallen  
 Dr P. Scalfaro, Lausanne  
 Dr R. Schlaepfer, La Chaux-de-Fonds  
 Prof. A. Superti-Furga, Lausanne  
 Dr. R. von Vigier, Cleveland

**Adresse de la rédaction**

**Redaktionsadresse**  
 c/o Dr R. Tabin  
 Av. du Général Guisan 30  
 Case postale 942  
 CH-3960 Sierre  
 Tél. 027 455 05 05  
 Fax 027 455 59 55  
 e-mail: [rene.tabin@swiss-paediatrics.org](mailto:rene.tabin@swiss-paediatrics.org)

**Copyright**

© Schweiz. Gesellschaft für Pädiatrie

**Editeur**

**Verlag/Herausgeber**  
 Schweizerische Gesellschaft  
 für Pädiatrie (SGP)  
 Société Suisse de Pédiatrie (SSP)  
 Internet: <http://www.swiss-paediatrics.org>

**Secrétariat / Sekretariat**

**Changements d'adresse / Adressänderungen**  
 Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie  
 Société Suisse de Pédiatrie  
 Case postale 1380  
 1701 Fribourg  
 Tél. 026 350 33 44  
 Fax 026 350 33 03  
 e-mail: [secretariat@swiss-paediatrics.org](mailto:secretariat@swiss-paediatrics.org)

**Mise en page et impression**

**Layout und Druck**  
 S&Z Print AG  
 Nellenstadel 1, 3902 Brig-Glis  
 Tel. 027 924 30 03  
 Fax 027 924 30 06  
 E-Mail: [suzprint@rhone.ch](mailto:suzprint@rhone.ch)

**Publicité / Inserate**

pharma media promotion  
 K. Hess  
 Lättichstrasse 6, 6342 Baar 2  
 Tel. 041 760 23 23  
 Fax 041 760 23 27  
 E-Mail: [info@pharma-media-promotion.ch](mailto:info@pharma-media-promotion.ch)

**Paediatrica**

Erscheint 6x jährlich für die Mitglieder der SGP.  
 Nicht-Mitglieder können beim Sekretariat, die  
 Paediatrica gegen den Betrag von Fr. 120.–  
 jährlich, abonnieren.

Paraît 6 fois par an pour les membres de la SSP.  
 Les non-membres peuvent s'abonner auprès  
 du secrétariat pour Fr. 120.– par an.

Auflage / Tirage: 1750  
 ISSN 0254-3354

**Prochains N° / Nächste Nrn.**

Délai rédactionnel: 5.1.2004 / 23.2.2004  
 Parution: 26.2.2004 / 8.4.2004

**Page de couverture / Titelbild**

«Pietro é nato», par Lucia Peduzzi-Bordoni,  
 Bellinzona

Editorial	2
Politique professionnelle / Standespolitik	
<i>Echos de la séance du comité ambulatoire du 20 novembre 2003</i>	4
<i>Echos aus der Vorstandssitzung der Sektion Praxis vom 20. November 2003</i>	5
Pierre Klausner	
<i>Zwischenbericht über die Aktivitäten des Vorstands der Sektion Klinik</i>	6
<i>Rapport intermédiaire sur les activités du comité de la section hospitalière</i>	7
Urs Hunziker	
<i>Projet de réforme des structures de la SSP / Projekt einer Strukturreform der SGP</i>	9
Arbeitsgruppe der SGP «Strukturreform»	
<i>Visite au secrétariat SSP / Besuch beim Sekretariat der SGP</i>	17
Pierre Klausner	
Recommandations / Empfehlungen	
<i>Behandlung der akuten Bronchiolitis im Säuglingsalter</i>	18
<i>Traitement de la bronchiolite aiguë du nourrisson</i>	22
J. Barben und J. Hammer	
Formation continue / Fortbildung	
<i>A framework for autism</i>	26
Mary Coleman	
Informations / Hinweise	
<i>Erläuterungen zum neuen Arzttarif «TarMed»</i>	29
<i>Explications concernant le nouveau tarif médical «TarMed»</i>	29
<i>Spiegazioni per i pazienti il nuovo tariffario medico «TarMed»</i>	29
<i>Psychothérapie déléguée / Delegierte Psychotherapie</i>	31
Pierre Klausner, Heini Haldi	
<i>Prix des cotisations 2004 pour la section ambulatoire</i>	32
<i>Mitgliederbeiträge der Sektion Praxis für das Jahr 2004</i>	32
Pierre Klausner	
<i>Journée suisse de l'épilepsie</i>	33
Joel Fluss	
Recensions / Buchbesprechungen	
A. Sommer, M. Grotzer:	
<i>Eugen und der freche Wicht</i>	35
U. Eiholzer, D. l'Allemand, W. B. Zipf	
<i>Prader-Willi Syndrome as a Model for Obesity</i>	36
Internet News	
<i>Répertoire des associations, institutions, fondations, etc., venant en aide à l'enfant et à la famille</i>	37
<i>Verzeichnis von Vereinigungen, Institutionen, Stiftungen, usw., die dem Kind und der Familie Hilfe leisten</i>	37
Rudolph Schlaepfer	
Questions au spécialiste / Fragen an den Spezialisten	
<i>Probiotiques et eczéma atopique</i>	38
<i>Probiotika zur Vorbeugung der atopischen Dermatitis?</i>	39
Philippe Eigenmann	
Quiz FMH / FMH-Quiz	40
Lus pour vous / Zeitschriftenreview	45
Cours de formation continue / Fortbildungskurse	51
Calendrier des Congrès / Kongresskalender	61
Varia	68
Concours / Wettbewerb	69